FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 144
Enu. 24

CINQUIÈM DU CA

Province de Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 13 — {in / dans} St Joseph (paroisse) — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 1901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Lemard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRM
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced, legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill," "in foundry," "on farm," "in shop," "at sea," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when working by the hour or piece.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in company's name.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent, or School. (Universal)	Illiterate.	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé, séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne est employée "dans une usine à laine", "dans une fonderie", "sur un vaisseau", "dans un magasin", etc.	Nombre de semaines dans l'emploi principal au cours de l'année.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal de l'année.	Gain total en 1910 provenant des emplois divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure ou à la tâche.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans la dite compagnie.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, Couvent ou à l'école. (Universel)	Infirme.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Lemard Napoléon	St Joseph	M.	Chef	M.	Mai	1862	49	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Ephémie	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1869	42	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Louis	"	M.	fils	C.	Janvier	1892	23	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Romuald	"	M.	fils	C.	Decembre	1892	19	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Jean	"	M.	fils	C.	Mars	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Blanche	"	F.	fille	C.	Mai	1897	14	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Joseph	"	M.	fils	C.	Janvier	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Philippe	"	M.	fils	C.	Avril	1906	5	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Philibert	"	M.	fils	C.	Juillet	1910	8 mois	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Louise	"	M.	Veuve	V.	Novembre	1838	82	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
2	2	Lemard William	St Joseph	M.	Chef	M.	Décembre	1869	42	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Victoire	"	F.	Epouse	M.	Mai	1867	47	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Oscar	"	M.	fils	C.	Août	1895	2	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Raymond	"	M.	fils	C.	Janvier	1897	4	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Florinde	"	M.	fils	C.	Mars	1899	2	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Agathe	"	F.	fille	C.	Décembre	1892	7	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Ethel	"	M.	fils	C.	Juillet	1900	5	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Adrien	"	M.	fils	C.	Novembre	1903	2	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Emelia	"	F.	fille	C.	Août	1900	10	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Eveline	"	F.	fille	C.	Décembre	1908	2	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Edgar	"	M.	fils	C.	Septembre	1904	6	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Lionel	"	M.	fils	C.	Janvier	1905	5	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
3	3	Jacques Richard	St Joseph	M.	Chef	M.	Décembre	1870	31	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Delvina	"	F.	Epouse	M.	Novembre	1870	31	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Louis	"	M.	fils	C.	Octobre	1902	8	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Marie Anne	"	F.	fille	C.	Novembre	1895	16	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Fernanda	"	F.	fille	C.	Août	1900	10	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Denis	"	M.	fils	C.	Mars	1903	8	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
4	4	Lambert Hélène	St Joseph	M.	Chef	M.	Juillet	1875	26	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Emeline	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1875	26	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucune																					
		" Delphine	"	F.	fille	C.	Janvier	1905	6	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Marie Anne	"	F.	fille	C.	Mars	1902	9	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Lilia	"	F.	fille	C.	Mai	1901	4	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
5	5	Lemard Philias	St Joseph	M.	Chef	M.	Octobre	1875	26	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Marie	"	F.	Epouse	M.	Avril	1874	27	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Léonce	"	M.	fils	C.	Décembre	1894	14	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																					
		" Joseph	"	M.	fils	C.	Juillet	1899	17	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																					
		" Marie Rose	"	F.	fille	C.	Janvier	1897	14	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Adelbert	"	M.	fils	C.	Janvier	1900	11	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
6	6	Pigeon Jules	St Joseph	M.	Chef	M.	Juillet	1874	27	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Virginie	"	F.	Epouse	M.	Janvier	1882	19	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Léontine	"	F.	fille	C.	Février	1882	29	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Arthur	"	M.	fils	C.	Novembre	1901	3	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Onias	"	M.	fils	C.	Juin	1902	1	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
7	7	Pigeon William	St Joseph	M.	Chef	M.	Mars	1868	33	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur		Non	Non	oui																		
		" Marie	"	F.	Epouse	M.	Janvier	1867	34	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Anaclet	"	M.	fils	C.	Juillet	1888	13	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier																					
		" Eugène	"	M.	fils	C.	Mars	1891	10	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					
		" Marie Anne	"	F.	fille	C.	Mai	1892	9	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																					
		" Lucie	"	F.	fille	C.	Janvier	1893	8	Québec			Français	Canadien	Catholique R.																					